



# Economic and Social Council

Distr.: General  
2 June 2017

Original: English

---

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

#### Working Party on the Transport of Dangerous Goods

##### Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Geneva, 19-29 September 2017

Item 6 of the provisional agenda

##### Interpretation of RID/ADR/ADN

## Interpretation of the “carriage” definition in section 1.2.1

Transmitted by the Government of Romania<sup>\*,\*\*</sup>

### Introduction

1. The analysis of the provisions of section 5.4.1 in connection with the definition of "carriage" in section 1.2.1 (reproduced below), proved that the information required under section 5.4.1 might be completed.
2. The definition of “carriage” in 1.2.1 is the following:

“*Carriage*” means the change of place of dangerous goods, including stops made necessary by transport conditions and including any period spent by the dangerous goods in vehicles, tanks and containers made necessary by traffic conditions before, during and after the change of place.

This definition also covers the intermediate temporary storage of dangerous goods in order to change the mode or means of transport (trans-shipment). This shall apply provided that transport documents showing the place of dispatch and the place of reception are presented on request and provided that packages and tanks are not opened during intermediate storage, except to be checked by the competent authorities.

---

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2016-2017, (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)).

\*\* Circulated by the Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail (OTIF) under the symbol OTIF/RID/RC/2016/24.

3. In our understanding, the information underlined in the third phrase of the definition would normally be included in the transport document. However, section 5.4.1.1 requires that the transport document includes only “(g) the name and address of the consignor; (h) the name and address of the consignee(s)”, not the place of dispatch and the place of reception.

4. The Joint Meeting is asked to discuss this issue and to communicate its interpretation.

---